

1. Kontaktperson (Antragsteller/-in)

Firma			
Name, Vorname	Frau	Herr	
Adresse			
Telefon		E-Mail	

2. Rechnungsadresse

stimmt mit dem P.1	andere (bitte angeben):

3. Zustelladresse

stimmt mit dem: P.1 ; P.2	andere (bitte angeben):

4. Antragsteller (Name, Vorname)

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

5. Unterlagenpaket pro Antragsteller (Checkliste)

1.	Visumantrag	
2.	Reisepass + Kopie der Seite mit persönlichen Daten	
3.	Farbiges Passbild	
4.	Buchungsunterlagen/Einladung (für Touristenvisum)	
5.	Einladung (für Geschäftsvisum)	

6. Gebühren

Visumart	Bearbeitungszeit	Gebühr pro Antragsteller*, €	Zahl der Antragsteller	Gesamtbetrag für alle Antragsteller, €
Touristenvisum	bis zu 10 Arbeitstagen	155,45		
Geschäftsvisum	bis zu 5 Arbeitstagen	266,15		

Rückversand des Passes - Standart		15,00
Rückversand des Passes (bis zu 5 Pässe pro Paket) – Express bis 12:00 am nächsten Tag		25,00

Gesamtbetrag der Gebühren zur Überweisung	
---	--

Gewünschter Liefertermin des Passes/der Pässe (tt.mm.jj)	
--	--

\* nur für Deutsche und Staatsbürger von Schengen-Staaten, Endpreis - Visagebühr und Servicegebühr (inkl.MwSt).

Hiermit willige ich ein, von der VHS GmbH über Angebote, Aktionen und neue Services per E-Mail informiert zu werden. Mir ist bekannt, dass ich diese Einwilligungen jederzeit bei der VHS GmbH unter unter [post.berlin@vhs-germany.com](mailto:post.berlin@vhs-germany.com) widerrufen kann.

Hiermit beauftrage ich VHS Visa Handling Services GmbH mit der Beschaffung meines Visums für die Volksrepublik China. Die Geschäftsbedingungen habe ich gelesen und erkläre mich damit einverstanden.

<b>X</b>	<b>X</b>
----------	----------

Ort, Datum

Unterschrift des Antragstellers

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Danke, dass Sie für den Service der VHS Visa Handling Services GmbH entschieden haben.

1. Bitte stellen Sie für den Versand an das Visazentrum für jeden Antragsteller folgende Unterlagen zusammen:

- ✓ Visumantrag. Das 4-seitige Antragsformular ist auf Deutsch, Englisch oder Chinesisch auszufüllen. Alle Fragen im Visumfragebogen müssen vollständig beantwortet und alle Felder lückenlos ausgefüllt werden. Sie können es entweder online ausfüllen, ausdrucken und unterschreiben oder das Antragsformular herunterladen, handschriftlich ausfüllen und unterschreiben.
- ✓ Reisepass (im Original), der noch mindestens zwei freie Seiten für Visa aufweist und mindestens 6 Monate nach Visumablauf gültig ist. Sofern Ihr Reisepass nach dem 31. Dezember 2014 ausgestellt wurde, schicken Sie bitte den alten Reisepass mit. Sofern der alte Reisepass Ihnen nicht mehr vorliegt, fügen Sie bitte Ihrem Antrag eine Liste mit den von Ihnen seit 1.1.2014 durchgeführten Auslandsreisen.
- ✓ Kopie der Hauptseite mit dem Foto von Reisepass.
- ✓ Passbild in Farbe, Frontalaufnahme auf hellem Hintergrund ohne Kopfbedeckung.

### Zusätzlich für Touristenvisum:

- ❖ bei selbstorganisierter Reise:
  - ✓ Flugtickets (Ein- und Ausreise)
  - ✓ Hotelreservierung für die gesamte Aufenthaltsdauer in China
- ❖ bei Buchung über Reiseveranstalter:
  - ✓ Einladungsschreiben für Touristen (Invitation Letter for Tourist)
- ❖ bei Besuch von Freunden in China:
  - ✓ Einladungsschreiben vom Gastgeber
  - ✓ Kopie des Passes (der Seite mit persönlichen Daten und der Seite mit dem gültigen Chinavisum/der Aufenthaltserlaubnis für China) vom Gastgeber falls er ein Ausländer ist
  - ✓ Kopie der Vor- und Rückseite ID-card des chinesischen Staatsbürgers

### Zusätzlich für Geschäftsvisum:

- ✓ Kopie oder Original des Einladungsschreibens eines chinesischen Handelspartners auf Firmenbriefbogen, verfasst mit folgenden Angaben: persönliche Angaben zum Antragsteller (Name und Vorname, Geburtsdatum, Geschlecht, Passnummer); Angaben zur geplanten Reise (Reisezweck, Reiseziel, Zahl der Einreise, Ein- und Ausreisedatum); Informationen zum gastgebenden Unternehmen (Name, Adresse, Kontaktperson, Telefonnummer, Stempel und Unterschrift).

### Zusätzlich für ehemalige chinesische Staatsbürger:

- ✓ Kopie der Einbürgerungsurkunde falls der Antragsteller/die Antragstellerin nach Erhalt der anderen Staatsangehörigkeit zum ersten Mal wieder nach China einreisen möchte oder einen neuen Pass hat
- ✓ Kopie der letzten chinesischen Visa und Kopie von der Seite mit persönlichen Daten des alten Reisepasses falls der Antragsteller/die Antragstellerin früher chinesische Visa erhalten hat, die in den alten Reisepasses eingetragen wurden

### Zusätzlich für ausländische Staatsangehörige:

- ✓ Kopie der Meldebescheinigung (EU-Bürger) oder der Aufenthaltserlaubnis (Restgültigkeit mind. 180 Tage)

Bitte beachten Sie, dass die Konsularenrichtungen jederzeit die Vorlage zusätzlicher Unterlagen für die Visumentscheidung verlangen können.

2. Füllen Sie bitte das Auftragsformular aus. Das Auftragsformular muss ausgedruckt, unterschrieben und zu den Unterlagen beigefügt werden.

3. Überweisen Sie bitte die Gebühren entsprechend der gewünschten Serviceleistung auf folgendes Bankkonto:

#### **VHS GmbH**

Kto 142121300 BLZ 10040000 Commerzbank AG

BIC: COBADEFFXXX, IBAN: **DE65 1004 0000 0142 1213 00**

Bitte im Verwendungszweck der Überweisung den Namen und Vornamen der Antragsteller angeben.

Die Rechnung für die gezahlten Gebühren wird nach der Übergabe der Antragsunterlagen an das zuständige Konsulat ausgestellt und zusammen bei dem Rückversand des Passes (der Pässe) mitgeschickt.

Bitte beachten Sie, dass die Bearbeitung der Antragsunterlagen Visa nur nach vollständiger Zahlung der Gebühren per Überweisung auf das angegebene Konto erfolgt. Per Post zugeschicktes Bargeld wird nicht angenommen und an den Absender auf seine Kosten zurückgeschickt.

4. Bitte schicken Sie den unterschriebenen Auftragsformular, den Zahlungsnachweis und Ihre Unterlagen (laut P.1) auf postalischem Weg an folgende Adresse:

**VHS GmbH**  
**Friedrichstrasse 58**  
**10117 Berlin**

Für Fragen und weitere Informationen können Sie uns gerne unter Tel. : **+49 (0)30 814 53 49 34**  
oder per E-Mail unter [info@vhs-germany.com](mailto:info@vhs-germany.com) erreichen.